



SINAIA la pas ÎN 60 DE MINUTE

Drumeții urbane prin istoria și cotidianul unui loc

Comunicat de presă

Serialul despre Micul Versailles s-a lansat la Paris

Versiunea în limba franceză a filmului serial „Sinaia la pas în 60 de minute” și a albumului cu același nume, care îl însoțește, s-a lansat pe 16 martie la Paris, în cadrul celui mai important salon internațional de carte francez, Livre Paris 2018. Editura Princeps Publishing anunță astfel o dublă premieră pentru România: primul serial despre un oraș românesc este titrat pentru prima dată în trei limbi de circulație internațională. Cu această ocazie, compania a anunțat că va lansa până la finalul lunii aprilie produsul multimedia „Sinaia la pas în 60 de minute”, o carte-album însoțită de DVD, în limbile română, engleză, franceză și italiană.

„Sinaia la pas în 60 de minute”, filmul serial realizat în parteneriat cu Televiziunea Română, cu sprijinul consistent al QFort, companie ale cărei produse cuceresc Europa, în regia domnului Cornel Mihalache, subtitrat în limba franceză în traducerea doamnei Mariana Cojan Negulescu, a fost lansat la Paris, pe 16 martie, în cadrul celui mai mare târg de carte francez, Livre Paris, ediția 2018. (foto 1: Mirela Matyas, director general Princeps Publishing-centru, Mariana Cojan Negulescu, traducătorul în limba franceză a filmului-dreapta)

QFort, un brand „deschis către valori proiectate să reziste”, a decis să sprijine financiar acest demers cultural de redescoperire a unor valori naționale care merită să fie păstrate în conștiința publică și să fie făcute cunoscute întregii lumi, ca parte a moștenirii noastre culturale. Filmul a fost inspirat de cartea „Sinaia, Orașul Elitelor”, scrisă de arhitectul Dan Manea. Odată cu acesta, a fost lansată versiunea în limba franceză a albumului cu același nume care va însoți DVD-ul.

Cu această ocazie, editura Princeps Publishing a anunțat apariția la finalul lunii aprilie a.c. a cărții însoțite de DVD „Sinaia la pas în 60 de minute”, în limbile română, engleză, franceză și italiană. Cartea însoțită de DVD va fi disponibilă în Sinaia precum și în principalele rețele de librării on și offline. Produsul multimedia poate fi precomandat deja pe website-ul www.sinaiaorasulelitelor.ro, în oricare dintre cele patru versiuni. Fiecare exemplar cumpărat în perioada ce precede momentul lansării pe piață beneficiază de un preț promoțional de 35 de lei.

Albumul conține fotografiile ale celor mai importante 10 obiective turistice și arhitecturale din Sinaia care pot fi vizitate de public, iar DVD-ul reunește toate cele 60 de episoade ale serialului regizat de Cornel Mihalache, adunate într-un singur film care durează o oră. Filmul are ca personaj principal orașul Sinaia, supranumit pe vremuri Micul Versailles, fostă reședință regală și capitală de vară a României. El spune poveștile celor mai frumoase case proiectate de către arhitecți celebri, ale clădirilor monument de arhitectură, vorbind despre personalitățile remarcabile care și-au împletit destinul de-a lungul timpului cu cel al Sinaiei, despre locuri și întâmplări care merită să fie descoperite de către turiștii români sau străini, legate de Sinaia, o urbe aflată mereu înaintea vremurilor sale, oraș - stațiune de lux a Europei.

Proiectul s-a bucurat de sprijinul constant și considerabil al Primăriei orașului Sinaia, împreună cu care editura Princeps Publishing are în curs de desfășurare un parteneriat pe termen lung pentru promovarea valorilor culturale și turistice ale orașului.

Notă pentru editori:

Filolog, titulară a unui doctorat în litere – titlu acordat de Universitatea Sorbona Paris IV – scriitoare, traducătoare, interpretă de conferință și expert judiciar, membră a Asociației Traducătorilor Literari din Franța (ATLF), a Societății Oamenilor de Litere (SGDL), a Uniunii Scriitorilor din România (USR), a Consiliului de administrație al Companiei de Experti agreați de Curtea de Casație din Franța, Mariana Cojan Negulescu are o experiență de peste 28 de ani în domeniul traducerilor oficiale și de carte, pe piața franceză.

Cornel Mihalache este realizatorul emisiunilor „Cu ochii în patru” și „Curat Caragiale! Parol” la Televiziunea Română. În calitatea sa de regizor, el a lucrat, printre altele, la filmele „Căpșuni în aprilie” și „Brâncuși”, a primit un premiu APTR pentru anchetă (1997), un premiu UNITER pentru „Cel mai bun spectacol de teatru (2002)”, dar și premiul Clubului Român de Presă pentru ancheta „1989. Sânge și catifea” (2005).

Producele QFort cuceresc piețele Uniunii Europene, calitatea sistemelor de ferestre și uși termoizolante QFort fiind apreciată de clienți din Italia, Franța, Austria, Germania, Elveția, Belgia, Olanda și România. Compania are ca țintă vânzări de peste 200 de milioane de euro în următorii 10 ani, doar pe segmentul de tâmplărie termoizolantă din PVC, ceea ce îi va conferi poziția de lider de profil în spațiul comunitar.

Editura Princeps Publishing este una dintre cele două direcții de business ale companiei de servicii de marketing cultural Blue Masters Marketing, alături de divizia de evenimente, Conferințele Eruditio.

Princeps Publishing a participat la *Livre Paris* în cadrul standului României. Prezența României a fost asigurată la cele mai înalte standarde prin grija Institutul Cultural Român (ICR), sub îndrumarea directorului ICR Paris, doamna Doina Marian. Standul României a fost nominalizat de publicația franceză *ActuaLitté* în primele opt cele mai reușite standuri ale ediției din acest an. Cu peste 155.000 de vizitatori, 30.000 de profesioniști din industria de carte și peste 50 de țări reprezentate la eveniment, *Livre Paris* este considerat cel mai mare salon internațional de carte din Franța.

Pentru mai multe detalii vă rugăm să nu ezitați să vă adresați colegei noastre Ioana Alexandru, la oricare dintre coordonatele următoare: telefon 0727 436 609, email ioana@bluemasters.ro.

O zi bună,
Echipa Princeps Publishing

www.sinaiaorasulelitelor.ro

Proiect susținut de:



Parteneri:

